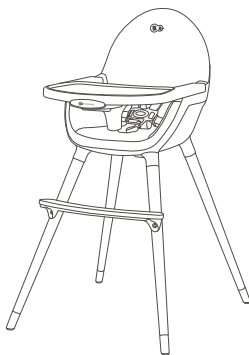


• FINI •

HIGH CHAIR

10
YEARS
WARRANTY
HIGH QUALITY
STANDARD



kinderkraft.com



kinderkrattofficial



kinderkratt



kinderkrattofficial

(AR) دليل الاستخدام (CS) Návod k obsluze (DE) Bedienungsanleitung (EN) User manual (ES) Manual de uso (FR) Guide d'utilisation (HU) Használati útmutató (IT) Istruzioni per utente (NL) Gebruiksaanwijzing (PL) Instrukcja obsługi (PT) Manual de instruções (RO) Manual de utilizare (RU) Руководство по эксплуатации (SK) Návod na použitie (SV) Bruksanvisning

(AR) حصيرة تعليمية (CS) Stolička na krmení 2v1 (DE) Kinderstuhl 2in1 (EN) High chair 2in1 (ES) Trona para comer 2en1 (FR) Chaise haute pour bébé 2en1 (HU) Etetőszék 2az1-ben (IT) Seggiolino da tavolo 2in1 (NL) Voedingstoel 2in1 (PL) Krzeselko do karmienia 2w1 (PT) Cadeira de alimentação 2em1 (RO) scaun pentru alăptat 2in1 (RU) стул для кормления 2в1 (SK) Stolička na kŕmenie 2v1 (SV) Barnstol 2i1

/للمنتج كاملاً تمثيلاً تشكل ولا فقط توضيحية لأغراض هي الأشكال/ Ilustrace jsou pouze orientační a nepředstavují plné zobrazení produktu./Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz, das tatsächliche Produkt kann von der Abbildung abweichen./The illustrations are for illustration only and do not represent the product./Las ilustraciones son meramente orientativas y no constituyen una representación completa del producto./Les illustrations sont données à titre indicatif et ne constituent pas une représentation complète du produit./Az illusztrációk csak tájékoztató jellegűek és eltérhetnek a valós terméktől./Le immagini sono inserite a scopo dimostrativo e non rispecchiano appieno le caratteristiche del prodotto./De afbeeldingen dienen uitsluitend ter illustratie en geven geen volledig beeld van het product./Ilustracje mają charakter poglądowy i nie stanowią pełnego odwzorowania produktu./As ilustrações têm uma função informativa e não são uma representação fiel do produto./ Ilustrațiile sunt doar pentru referință și nu reprezintă produsul complet./Иллюстрации приведены только для справки и не представляют весь продукт./Obrázky slúžia len na ilustráciu a nie sú úplným predstavením produktu./Illustrationer är endast för referens och representerar inte hela produkten

All rights to this data are entirely reserved to 4Kraft Sp. z o.o. Any unauthorized use or misuse, including usufruct, copying, duplication and sharing, wholly or partially, without consent of 4Kraft Sp. z o.o. may result in legal consequences.

AR	8
CS	11
DE	14
EN	18
ES	21
FR	24
HU	28
IT	31
NL	35
PL	38
PT	41
RO	45
RU	48
SK	52
SV	55



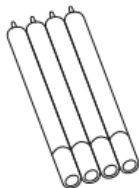
1



2



3



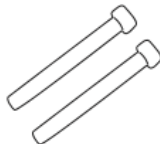
4



5



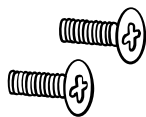
6



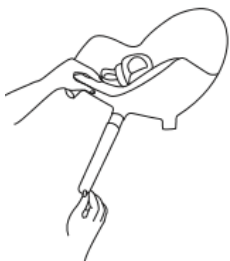
7



8



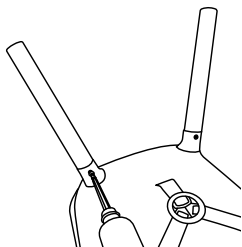
9



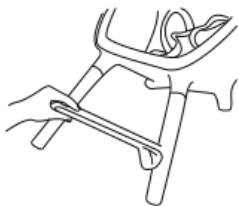
A



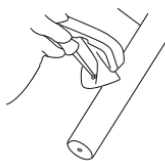
B



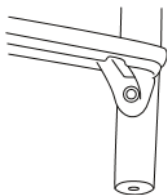
C



D



E



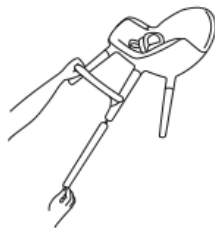
F



G



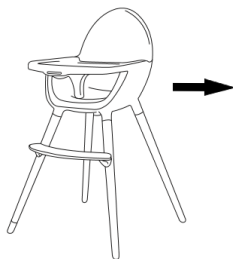
H



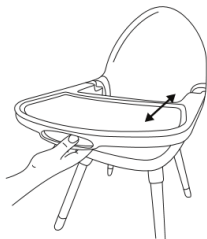
I



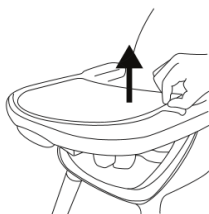
J



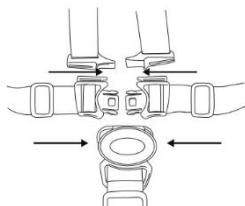
K



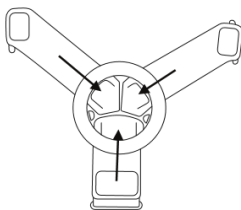
L



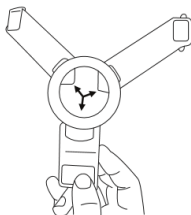
M



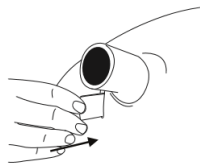
N



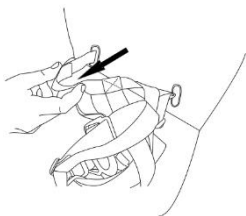
O



P



R



S

عزيزي العميل!

شكراً لشرائك منتجاً من كيندر كرافت.

نصمم منتجاتنا مع وضع طفلك في الاعتبار الأول، إذ نهتم بشدة بسلامة منتجاتنا وجودتها مما يضمن لك الحصول على أفضل خيار ممكن.

ملاحظة مهمة! اقرأ الدليل بعناية واحفظ به للرجوع إليه في المستقبل.

احتياطات السلامة

كرسي عالي

تحذيرات:



• يُحظر ترك طفلك دون إشراف أو مراقبة.

• تحقق دائماً من أن المنتج آمن وثابت قبل

استخدامه.

• كرسي الطعام المخصص لإطعام الأطفال: استخدم دائماً حزام الأمان.

• تأكد من أن حزام الأمان مُثبت بشكل صحيح.

• لا تستخدم المنتج ما لم تُركّب جميع مكوناته وتُضبط بشكل صحيح.

• لا تُحرك المنتج أو ترفعه إذا كان طفلك موجوداً بداخله.

• خطر السقوط: لا تسمح لطفلك بالتسلق على المنتج.

• انتبه إلى خطر السقوط، إذا كان طفلك يدفع كرسي الطعام الذي يستخدمه بقدميه

بعيداً عن الطاولة أو أي قطعة أخرى من الأثاث.

لا تستخدم المنتج إلا إذا تمكن الطفل من الجلوس دون مساعدة. لتجنب حدوث أي إصابات، أبقِ الأطفال بعيداً أثناء تجميع المنتج وتفكيكه.

صُمم كرسي الطعام للأطفال حتى عمر 36 شهراً وحتى وزن 15 كجم، وأولئك الذين يمكنهم الجلوس بمفردهم دون مساعدة.

لا تستخدم المنتج إذا كانت أي من مكوناته مكسورة أو ممزقة أو مفقودة.

انتبه إلى المخاطر التي قد تشكلها النيران المكشوفة أو غيرها من مصادر الحرارة العالية الموجودة بالقرب من المنتج، مثل: الموائد الكهربائية، وموائد الغاز، وما إلى ذلك.

قد يتسبب المنتج الموضوع تحت النافذة في سقوط الطفل من النافذة.

لا تستخدم الملحقات أو غيرها من قطع الغيار بخلاف تلك التي اعتمدتها الشركة المصنعة.

كرسي مرتفع لطفل أكبر سنًا تحذير!



- - يُمنع وضع هذا المنتج بالقرب من النافذة حيث يمكن استخدامه كدرجة من قبل الطفل وقد يسبب سقوط الطفل من النافذة
- - كن على دراية بالخطر المتعلق بوضع هذا من المنتج بالقرب من نار مفتوحة أو مصادر أخرى للحرارة
- - يُمنع وضع هذا المنتج بالقرب من النافذة حيث يمكن أن تخنق حبال الستائر الطفل
- - يجب دائمًا إحكام ربط جميع تركيبات التجميع بشكل صحيح
- - لا تستخدم المقعد في حالة كسر أي جزء منه أو تمزقه أو فقده. استخدم قطع الغيار المعتمدة فقط من قبل الشركة المصنعة
- - يجب فك / تغطية نظام التثبيت عند استخدام المنتج كمقعد
- - صُمم هذا المنتج للأطفال الذين تتراوح أعمارهم ما بين 24 و 60 شهرًا ويصل وزنهم إلى 20 كجم، وأولئك الذين يمكنهم الجلوس دون مساعدة.



الأجزاء الأساسية

1. مقعد مزود بأحزمة أمان مثبتة
2. القوائم العلوية الأمامية المزودة بفتحات ملولبة 2 ×
3. القوائم العلوية الخلفية 2 ×
4. القوائم السفلية 4 ×
5. صينية بغطاء بلاستيك
6. مسند للقدم

7. براغي (التركيب مسند القدم) $2 \times$

8. مساند للذراع $2 \times$

9. . براغي (لتنبيت القوائم العلوية الأمامية) $2 \times$

التجميع

اربط القوائم العلوية الأمامية بالفتحات الملولبة (2) داخل الفتحات الموجودة في مقدمة المقعد (1) (الشكلان A و B). تأكد من أن فتحات تثبيت مسند القدم في المقدمة، وتلك الخاصة بتثبيت القوائم العلوية الأمامية في الخلف. بعد ذلك، أدر المقعد بعد ربط القوائم. اربط البراغي (9) بالقوائم الموجودة في الجزء الصحيح من المقعد (الشكل C). ثبت مسند القدم (6) على القوائم باستخدام المسامير (7) المرفقة، واتبع التعليمات الموضحة في الأشكال D و E و F. ثم اربط القوائم العلوية الخلفية (3) في الفتحات الموجودة في الجزء الخلفي من المقعد (1) (الشكلان G و H). اربط القوائم الخلفية والأمامية السفلية (4) بإحكام (الشكل I). اضبط الحشوات البيضاء الموجودة في نهاية القوائم السفلية بحيث يكون السطح المائل بأكمله ملاصق للأرضية (الشكل J).

تركيب الصينية وضبطها

لتركيب الصينية، أدخلها في الموجهات مع الضغط على الزر الموجود في مقدمة الصينية. لضبط الصينية، اضغط على الزر ثم حدد المسافة المرغوبة (الشكل L). تحتوي الصينية على ملحق بلاستيكي قابل للزلازة (الشكل M) وجهاز أمان.

استخدام أحزمة الأمان القابلة للضبط

الضبط:

يتم الضبط باستخدام الأجزاء البلاستيكية الموجودة على الأحزمة. يمكن زيادة طول الأحزمة أو تقليله عن طريق تحريك الحزام لأعلى أو لأسفل بحيث يشعر طفلك بالراحة. جميع الأحزمة مثبتة بواسطة مشبك (الشكل N).

إزالة الأحزمة:

لإزالة الأحزمة، اضغط على الجزء المحدب للوصلة البلاستيكية واسحب الأحزمة إلى خارج الطوق واحد تلو الآخر (الشكل O و P). بمجرد فكها، اسحب الأحزمة عبر الفتحات الموجودة في الكرسي (الشكل R و S).

تثبيت الأحزمة:

انتبه: يوضح الشكلان O و S كيفية إزالة الأحزمة. لتثبيت الأحزمة مرة أخرى، اتبع الأسهم والرسومات بالترتيب العكسي. اسحب الأحزمة المفكوكة عبر الفتحات الموجودة في الكرسي (الشكلان R و S). لتثبيت الأحزمة، اضغط على الجزء المحدب للوصلة البلاستيكية ثم أدخل الأحزمة في الطوق واحد تلو الآخر (الشكل O و P).

كرسي الطعام للأطفال

يمكن خفض كرسي الطعام عن طريق ربط القوائم السفلية (4) مباشرة بالمقعد (1). للقيام بذلك، اربط القوائم في اتجاه عقارب

الساعة حتى تُثَبَّت بإحكام. إضافة إلى ذلك، يمكن تركيب مساند الذراع (8) (الشكل K) في المكان المخصص للصينية. في وظيفة مقعد الطفل، يجب إزالة حزام الأمان. انتبه! لا تضبط الكرسي أثناء جلوس طفلك عليه.

التنظيف

نظف الكرسي باستخدام قطعة قماش نظيفة ومبللة وصابون معتدل.

CS

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU!

Děkujeme Vám za nákup výrobku Kinderkraft.

Tvoříme s myslí o Vašem dítěti - vždy dbáme o bezpečnost a kvalitu, zajišťujíc tím komfort nejlepšího výběru.

DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

Poznámky ohledně bezpečnosti a bezpečnostních opatření

STOLIČKA NA KRMENÍ

UPOZORNĚNÍ!:

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda je výrobek bezpečný a stabilní.
- Stolička **na krmení**: Vždy používejte zádržný systém.
- Ujistěte se, že jsou popruhy správně nasazené.
- Nepoužívejte výrobek, dokud nejsou všechny součásti správně připevněné a seřizené.



- Nepřemísťujte, ani nezvedejte výrobek, ve kterém je umístěno dítě.
- Nebezpečí pádu: Nenechte své dítě šplhat na výrobek.
- Pozor na nebezpečí otevřeného ohně nebo dalších zdrojů tepla v blízkosti výrobku.
- Pozor na nebezpečí převrhnutí, když vaše dítě zapře nohy o stůl nebo jiný předmět

Nepoužívejte výrobek tak dlouho, dokud dítě nebude umět samostatně sedět. Abyste zabránili poranění, držte děti v bezpečné vzdálenosti v době montáže a demontáže výrobku.

Tato stolička je určena pro děti do 36 měsíců s tělesnou hmotností do 15 kg, které umí samostatně sedět.

Výrobek nepoužívejte v případě prasklin, roztržení nebo jakékoliv chybějící části.

Je třeba si uvědomit rizika, jaká představuje otevřený oheň nebo jiné zdroje vysoké teploty, jako jsou elektrická kamna, plynová kamna apod. poblíž výrobku.

Výrobek umístěný pod oknem může dítě použít jako schod a může tak dojít k vypadnutí dítěte z okna.

Nepoužívejte příslušenství ani jiné náhradní díly, které nejsou schválené výrobcem.

SEZENÍ PRO DĚTI

UPOZORNĚNÍ!:

- **NEUMISŤUJTE** tento výrobek v blízkosti okna. Dítě jej může použít jako schůdek, což může mít za následek vypadnutí z okna.
- Umístění výrobku v blízkosti otevřeného ohně a jiných zdrojů tepla může mít za následek rizika, kterých si musíte být vědomi.
- **NEUMISŤUJTE** tento výrobek v blízkosti okna, protože šňůry od žaluzií nebo závěsů mohou dítě udusit
- Všechny montážní prvky by měly být vždy řádně utaženy.
- Nepoužívejte židli, pokud je některá část prasklá, roztržená nebo neúplná. Používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem
- Pokud je výrobek používán jako židle, musí být dětský zádržný systém demontován/zakryt.
- Tento výrobek je určen pro děti ve věku 24 až 60 měsíců, s hmotností do 20 kg, které dokáží samostatně sedět.





Hlavní části

1. Sedadlo s upevněnými bezpečnostními pásy
2. Přední horní nohy se závitovými otvory x2
3. Zadní horní nohy x2
4. Dolní nohy z4
5. Táč s plastovou podložkou
6. Stupátko
7. Šrouby (k montáži stupátka)
8. Područky
9. Šrouby (k připevnění předních horních nohou) x 2

Montáž

Zašroubujte přední nohy se závitovými otvory (2) do otvorů umístěných na přední straně sedadla (1) (obr. A a B). Ujistěte se, že otvory pro montáž opěrky nohou jsou vpředu a otvory pro montáž horních předních nohou jsou vzadu. Potom otočte sedačku s přišroubovanými nohama. Připevněte šrouby nohou (9) do otvorů v příslušné části sedačky (obr. C). Přišroubujte stupátko (6) k nohám pomocí šroubů (7) dodávaných v sadě, postupujte podle obrázků D, E a F. Následně zašroubujte zadní nohy (3) do otvorů nacházejících se v zadní části sedadla (1) (obr. G a H). Utáhněte přední a zadní nohy (4) (obr. I). Bílé stopky umístěné na konci dolních nohou upravte tak, aby celá šikmá plocha přiléhala k podlaze (obr. J)).

Upevnění a přizpůsobení tácku

Táček zamontujte tak, že jej zasunete do vodiček, stiskněte při tom tlačítko nacházející se v přední části táčku. Nastavení táčku provedte stisknutím tlačítka a výběrem libovolné vzdálenosti (obr. L).

Táček má výměnnou plastovou podložku (obr. M) a bezpečnostní prvek.

Použití nastavitelných bezpečnostních pásů

Regulace:

Regulace probíhá pomocí plastických prvků nacházejících se na pásích. Přesunutím prvku nahoru nebo dolů po pásu můžeme zvětšit nebo zmenšit délku pásů což umožňuje jejich pohodlné přizpůsobení jejich velikosti dítěte. Všechny pásy se spojují pomocí spony (obr. N). Odstranění pásů:

Chcete-li odstranit pásy, stiskněte vypouklou část plastové spony a vytáhněte jednotlivé pásy z obruče (obr. O, P). Takto rozdělené pásy následně protáhněte otvory v židli (obr. R, S).

Montáž pásů:

POZOR! Obrázky O-S představují odstranění pásů, proto v případě opětovné montáže postupujte podle šipek a obrázků v opačném pořadí.

Rozdělené pásy protáhněte otvory v židličce (obr. R, S). Chcete-li namontovat pásy, stiskněte vypouklou část plastické spony a zatlačte jednotlivé pásy do obruče (obr. O, P).

Dětská židlička

Židličku lze snížit zamontováním dolních nohou (4) přímo k sedadlu (1), zašroubujeme je ve směru hodinových ručiček, do momentu až budou pevně utaženy. Na místo tácku zasouváme navíc područky (8) (obr. K). Pásy ve funkci dětské židle musí být odstraněny.

Pozor!

Je zakázáno upravovat židličku pokud v ní sedí dítě.

Čištění

Vyčistěte čistou a navlhčenou látkou a jemným mýdlem.

DE

SEHR GEEHRTER KUNDE!

Vielen Dank für den Kauf eines Produkts von Kinderkraft.

Wir kreieren mit Blick auf Ihr Kind - wir legen stets Wert auf Sicherheit und Qualität und sorgen so für den Komfort der besten Wahl.

**WICHTIG! BITTE
SORGFÄLTIG LESEN UND
FÜR SPÄTERES NACHLESEN
UNBEDINGT
AUFBEWAHREN.**

Sicherheits- und Vorsichtshinweise

KINDERSTUHL

WARNUNG!

- Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- **Kinderhochstühle:** Immer die Sicherheitsgurte benutzen.
- Fallrisiko: Kinder nicht auf das Produkt klettern lassen.
- Das Produkt nicht benutzen, wenn nicht alle Teile ordnungsgemäß montiert und justiert sind.
- Darauf achten, dass das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer und anderen Hitzequellen aufgestellt wird.
- Es besteht das Risiko, dass das Produkt umkippen könnte, wenn das Kind die Füße gegen einen Tisch oder einen anderen Gegenstand drückt.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch immer die Sicherheit und die Stabilität der Produkt.
- Achten Sie auf die ordnungsgemäße Anbringung aller Geschirre.
- Transportieren und heben Sie dieses Produkt nicht, wenn sich das Kind darin befindet.

Das Produkt nicht verwenden, bis das Kind allein sitzen kann. Um Verletzungen zu vermeiden, halten Sie Kinder während der Montage und Demontage des Produktes fern.

Der Hochstuhl ist für Kinder im Alter bis 36 Monaten, mit einem Gewicht von bis zu 15 kg, die in der Lage sind, unabhängig zu sitzen, bestimmt.

Das Produkt nicht verwenden, wenn es gebrochen, gerissen ist oder Teile fehlen.

An einem Fenster stehender Kinderstuhl von dem Kind als Stufe genutzt werden und dass dies dazu führen könnte, dass das Kind aus dem Fenster fällt.

Keine anderen als die vom Hersteller zugelassenen Zubehörteile oder Ersatzteile zu verwenden.

SITZE FÜR KINDER

WARNUNG!

- Stellen Sie dieses Produkt NICHT in der Nähe eines Fensters auf. Ein Kind kann es als Trittstufe



benutzen, was dazu führen kann, dass es aus dem Fenster fällt.

- Beim Aufstellen des Produkts in der Nähe von offenen Flammen und anderen Wärmequellen müssen Sie sich der Gefahren bewusst sein.
- Stellen Sie dieses Produkt NICHT in der Nähe eines Fensters auf, da die Schnüre von Jalousien oder Vorhängen ein Kind ersticken können.
- Alle Befestigungselemente sollten immer richtig angezogen sein.
- Verwenden Sie den Kinderstuhl nicht, wenn ein Teil gebrochen, zerrissen oder unvollständig ist. Verwenden Sie nur vom Hersteller freigegebene Ersatzteile.
- Die Rückhaltevorrückung sollte entfernt / abgedeckt werden, wenn das Produkt als Kinderstuhl verwendet wird.
- Dieses Produkt ist für Kinder im Alter von 24 bis 60 Monaten mit einem Gewicht von bis zu 20 kg gedacht, die ohne Hilfe sitzen können.



Hauptteile

1. Sitz mit angelegten Sicherheitsgurten
2. Vordere Oberbeine mit Gewindebohrungen x2
3. Hintere Oberbeine x2
4. Unterbeine x4
5. Tablett mit Plastikabdeckung
6. Fußstütze
7. Schrauben (zur Befestigung der Fußstütze) x2
8. Armlehnen x2
9. Schrauben (für die Montage der vorderen oberen Beine) x 2

Montage

Schrauben Sie die vorderen Oberbeine mit den Gewindebohrungen (2) in die Löcher an der Vorderseite des Sitzes (1) (Abb. A und B). Achten Sie darauf, dass die Löcher für die Montage der Fußstütze vorne und die Löcher für die Montage der vorderen oberen Beine hinten sind. Drehen Sie dann den Sitz mit den angeschraubten Beinen. Schrauben Sie die Schrauben (9) für die Beine in die Löcher im entsprechenden Teil des Sitzes (Abb. C). Beachten Sie, dass sich die Beinlöcher vorne befinden. Schrauben Sie die Fußstütze (6) mit den im Kit enthaltenen Schrauben (7) an die Beine, befolgen Sie die Abbildungen D, E und F. Schrauben Sie dann die hinteren Oberbeine (3) in die Löcher an der Rückseite des Sitzes (1) (Abb. G und H). Ziehen Sie die vorderen und hinteren Unterbeine (4) fest (Abb. I). Stellen Sie die weißen Füßchen am Ende der Unterbeine so ein, dass die gesamte schräge Ebene bündig mit dem Boden abschließt (Abb. J).

Befestigung und Einstellung des Tablett

Um das Tablett zu installieren, schieben Sie es in die Führungen, während Sie den Knopf an der Vorderseite des Tablett drücken. Drücken Sie zum Einstellen des Tablett den Knopf und wählen Sie einen beliebigen Abstand (Abb. L).

Das Tablett hat einen herausnehmbaren Kunststoffeinsatz (Abb. M) und ein Sicherungselement.

Verwendung von verstellbaren Sicherheitsgurten

Einstellung:

Die Einstellung erfolgt mit Hilfe von Kunststoffelementen an den Gurten. Durch Bewegen des Elements über den Gurt nach oben oder unten können wir die Länge der Gurte vergrößern oder verkleinern, wodurch sie bequem an die Größe des Kindes angepasst werden können. Alle Gurte sind mit einer Schnalle zu verbinden (Abb. N).

Demontage der Gurte:

Um die Gurte zu demontieren, drücken Sie auf den gewölbten Teil der Kunststoffverbindung und ziehen Sie die Gurte nacheinander aus dem Reifen (Abb. O,P) Ziehen Sie dann die bereits getrennten Gurte durch die Löcher im Stuhl (Abb. R, S).

Montage der Gurte:

WARNUNG! Die Abbildungen O-S zeigen die Demontage der Gurte. Befolgen Sie daher bei der Wiedermontage die Pfeile und Zeichnungen in umgekehrter Reihenfolge.

Ziehen Sie die getrennten Gurte durch die Löcher im Stuhl (Abb. R, S). Drücken Sie zur Montage der Gurte auf den gewölbten Teil der Kunststoffverbindung und drücken Sie die Gurte nacheinander in den Reifen (Abb. O, P).

Kinderhochstuhl

Der Stuhl kann gesenkt werden, indem die Unterbeine (4) direkt am Sitz (1) befestigt und im Uhrzeigersinn festgeschraubt werden, bis sie fest sitzen. Setzen Sie zusätzlich anstelle des Tablett die Armlehnen (8) ein (Abb. K). Die Gurte der Kinderstuhlfunktion müssen entfernt werden.

Warnung!

Der Kinderhochstuhl darf nicht verstellt werden, wenn ein Kind darin sitzt

Reinigung

Mit einem sauberen, feuchten Tuch und einer milden Seife reinigen.

EN

DEAR CUSTOMER!

Thank you for purchasing the Kinderkraft product.

We create with your babies in mind - we take utmost care to ensure the safety and quality of our products so that you can enjoy the comfort of the best possible choice.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Safety precautions

HIGH CHAIR

WARNING!

- Never leave the child unattended.
- **High chairs:** Always use the restraint system.
- **Falling hazard:** Prevent your child from climbing on the product.
- Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.
- Always check the security and the stability of product before use.
- Make sure that any harness is correctly fitted.



- Do not move or lift the product while the child is inside.

Do not use the product until the child can sit up unaided. Keep children away when assembling and disassembling the product to avoid injury. High chair is intended for children able to sit up unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15 kg.

Don't use the product if any part is broken, torn or missing. Product located under a window could be used as a step by the child and cause the child to fall out of the window.

Accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer must not be used.

SEATING FOR CHILDREN

WARNING!

- DO NOT place this product near a window as it can be used as a step by the child and cause the child to fall out of window
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product
- DO NOT place this product near a window where cords from blinds or curtains could strangle a child
- All assembly fittings should always be tightened properly
- not to use seating if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer
- the restraint system shall be removed/hidden/covered when the product is used as a seating
- This product is intended for babies between the ages of 24 and 60 months, weighing up to 20 kg, who are able to sit up unaided.



Essential parts

1. Seat with seat belts attached

2. Front upper legs with threaded holes x2
3. Rear upper legs x2
4. Lower legs x4
5. Tray with plastic cover
6. Footrest
7. Screws (for footrest assembly) x2
8. Armrests x2
9. Bolts (for affixing the front top legs) x 2

Assembly

Screw the front upper legs with the threaded holes (2) into the holes in the front of the seat (1) (Figures A and B). Make sure that the openings for affixing the footrest are at the front, and those for affixing the front top legs are at the back. Next, turn the seat with the legs screwed in. Screw the bolts (9) to the legs in the openings in the correct part of the seat (figure C). Screw the footrest (6) to the legs using the screws (7) supplied, follow the instructions shown in figures D, E and F. Then screw the rear upper legs (3) into the holes at the back of the seat (1) (Figures G and H). Tighten the front and rear lower legs (4) (Fig. I). Adjust the white pads at the end of the lower legs so that the whole slanted plane is adjacent to the floor (fig. J).

Mounting and adjustment of the tray

To mount the tray, slide it into the guides while pressing the button on the front of the tray. To adjust the tray, press the button and then select the desired distance (fig. L).

The tray has a removable plastic insert (fig. M) and a safety device.

Use of adjustable seat belts

Adjustment:

The adjustment is carried out using the plastic parts on the belts. By moving the element up or down the belt you can increase or decrease the length of the belts so that your baby is comfortable. All belts are fastened with a buckle (fig. N).

Removing the belts:

To remove the belts, press the convex part of the plastic connector and pull the belts out of the rim one by one (fig. O,P). Once disconnected, pull the belts through the holes in the chair (fig. R,S).

Mounting the belts:

ATTENTION: Figures O-S illustrate the removal of the belts. To mount the belts again, follow the arrows and the drawings in reverse order.

Pull the unfastened belts through the holes in the chair (Fig. R,S). To mount the belts, press the convex piece of plastic connector and push the belts, one by one, into the rim (fig. O,P).

Highchair for babies

The highchair can be lowered by attaching the lower legs (4) directly to the seat (1). To do that, screw the legs clockwise until they are securely attached. In addition, the armrests (8) (Fig. K)

can be inserted in place of the tray. In the child seat function, the safety harness must be removed.

Attention!

Do not adjust the chair while your baby is sitting in it.

Cleaning

Clean with a clean and moistened cloth, and mild soap.

ES

¡ESTIMADO CLIENTE!

Gracias por comprar un producto de Kinderkraft.

Creemos nuestros artículos pensando en sus bebés. Prestamos la máxima atención a la seguridad y la calidad de los productos para que pueda disfrutar de la comodidad de la mejor elección posible.

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

Precauciones de seguridad

TRONA PARA COMER

¡ADVERTENCIA!:

- No dejar nunca al niño desatendido
- Siempre verifique que el producto esté seguro y estable antes de su uso.
- Trona para comer: utilice siempre el sistema de sujeción.
- Utilice el producto únicamente cuando todos sus componentes estén correctamente fijados y ajustados.
- Asegúrese de que el arnés esté correctamente instalado.



- No mueva ni levante el producto con el niño dentro.
- Riesgo de caída: Evite que el niño trepe por el producto.
- Existe un riesgo al situar el producto cerca del fuego o de otras fuentes importantes de calor.
- Existe riesgo de vuelco si el niño apoya los pies en una mesa o cualquier otra estructura.

No use el producto hasta que el niño pueda sentarse de forma independiente. Para evitar lesiones, mantenga a los niños alejados cuando monte y desmonte el producto.

La trona está diseñada para niños de hasta 36 meses de edad, con un peso de hasta 15 kg, que pueden sentarse de forma independiente. No use el producto en caso de una grieta, rotura o falta de alguna pieza. Tenga en cuenta los riesgos que presentan las llamas abiertas u otras fuentes de alta temperatura, como estufas eléctricas, estufas de gas, etc., cerca del producto. El producto colocado debajo de la ventana puede ser utilizado por el niño como un escalón y hacer que el niño se caiga de la ventana. No use accesorios o repuestos que no sean los aprobados por el fabricante.

ASIENTOS PARA NIÑOS

¡ADVERTENCIAS!:

- NO coloque este producto cerca de una ventana, ya que puede ser utilizado como un escalón por el niño y hacer que éste se caiga por la ventana
- Tenga en cuenta el riesgo de fuegos abiertos y otras fuentes de calor fuerte en las proximidades del producto
- NO coloque este producto cerca de una ventana donde las cuerdas de las persianas o cortinas puedan estrangular al niño
- Todos los accesorios de montaje deben estar siempre bien apretados
- no utilice el asiento si alguna pieza está rota, desgarrada o falta y utilice sólo las piezas de repuesto aprobadas por el fabricante el sistema de retención deberá retirarse/ocultarse/cubrirse cuando el producto se utilice como asiento
- Este producto está destinado a los bebés de entre 24 y 60 meses de edad, con un peso de hasta 20 kg, que son capaces de sentarse por sí mismos.





Partes esenciales

1. Asiento con cinturones de seguridad
2. Pies delanteros altos con agujeros roscados x2
3. Pies traseros altos x2
4. Pies bajos x4
5. Bandeja con inserto de plástico
6. Reposapiés
7. Tornillos (para montar el reposapiés) x2
8. Apoyabrazos x2
9. Tornillos (para montar las patas superiores delanteras) x 2

Montaje

Atornille los pies delanteros altos con los agujeros roscados (2) en los agujeros de la parte delantera del asiento (1) (Figuras A y B). Asegúrese de que los agujeros para montar el reposapiés se encuentren en la parte delantera, mientras que los agujeros para montar las patas superiores delanteras, en la parte trasera. Después, gire el asiento con las patas atornilladas. Atornille los tornillos (9) a las patas usando los agujeros correspondientes del asiento (fig. C). Atornille el reposapiés (6) a los pies con los tornillos (7) suministrados. Siga las instrucciones de las figuras D, E y F. A continuación, atornille los pies altos traseros (3) en los agujeros del respaldo del asiento (1) (Figuras G y H). Apriete los pies bajos delanteros y traseros (4) (Figura I). Ajuste los patines blancos en el extremo de los pies bajos para que todo el plano inclinado esté adyacente al suelo (Fig. J).

Montaje y ajuste de la bandeja

Para montar la bandeja, deslícela en las guías mientras presiona el botón de la parte delantera de la bandeja. Para ajustar la bandeja, pulse el botón y seleccione la distancia deseada (fig. L). La bandeja tiene un inserto de plástico extraíble (fig. M) y un dispositivo de seguridad.

Uso de cinturones de seguridad ajustables

Ajuste :

Los cinturones de seguridad se ajustan con las piezas de plástico situados en el cinturón. Al mover estas piezas puede aumentar o disminuir la longitud del cinturón para que su bebé esté cómodo. Todos los cinturones están equipados con una hebilla (fig. N).

Cómo quitar los cinturones :

Para retirar los cinturones, presione la parte convexa del conector de plástico y tire de los cinturones uno por uno fuera del borde (fig. O, P). Una vez desconectados, pasa los cinturones por los agujeros de la silla (fig. R, S).

Ajuste de los cinturones :

PRECAUCIÓN: Las figuras O -S ilustran el método de quitar los cinturones. Para volver a ponerlos, siga las flechas y los dibujos en orden inverso.

Pase los cinturones sueltos por los agujeros de la silla (Figs. R, S). Para instalar los cinturones, presione la parte convexa del conector de plástico y empuje las correas, una por una, dentro del borde (fig. O, P).

Silla alta para bebés

La silla alta puede ser bajada uniendo los pies bajos (4) directamente al asiento (1). Para ello, atornille los pies en el sentido de las agujas del reloj hasta que estén bien sujetos. Además, los apoyabrazos (8) (Fig. K) pueden ser insertados en lugar de la bandeja.

¡Precaución!

No ajuste el asiento mientras su bebé esté sentado en él.

Limpieza

Limpie con un paño limpio y húmedo y un jabón suave.

FR

CHER CLIENT !

Merci d'avoir acheté le produit Kinderkraft.

Nous créons en pensant à vos bébés - nous prenons le plus grand soin de garantir la sécurité et la qualité de nos produits afin que vous puissiez profiter du confort du meilleur choix possible.

**IMPORTANT! À LIRE
ATTENTIVEMENT ET À
CONSERVER POUR
RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

Précautions de sécurité

CHAISE HAUTE POUR BÉBÉ

AVERTISSEMENT!



- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Toujours utiliser le système de retenue.
- Danger de chute: empêcher l'enfant de grimper sur le produit.
- Ne pas utiliser le produit si tous les éléments ne sont pas fixés et réglés de manière appropriée.
- Tenir compte des risques engendrés par la présence de foyers ouverts ou autres sources de forte chaleur à proximité du produit.
- Tenir compte des risques de basculement lorsque l'enfant peut s'appuyer avec ses pieds contre une table ou toute autre structure.
- Toujours vérifier la sécurité et la stabilité de la produit avant utilisation
- Le cas échéant, assurez-vous que le harnais est correctement ajusté.
- Ne pas déplacer et ne pas soulever le dispositif avec l'enfant à l'intérieur.
- Le démontage des ceintures de sécurité est irréversible.

Ne pas utiliser le produit avant que l'enfant soit capable de s'asseoir tout-seul. Pour éviter les blessures, garder les enfants éloignés lors du montage et du démontage du produit. La chaise haute est conçue pour les enfants jusqu'à l'âge de 36 mois, pesant jusqu'à 15 kg, qui sont capables de s'asseoir tout-seuls. Ne pas utiliser le produit en cas de cassure, déchirure ou des pièces manquantes. Qu'une chaise enfant placée sous une fenêtre peut être employée comme marchepied par l'enfant et provoquer sa chute à l'extérieur. Indiquant que seuls les accessoires et pièces de rechange agréés par le fabricant peuvent être utilisés.

SIÈGES POUR ENFANTS

AVERTISSEMENT!

- NE PAS placer ce produit près d'une fenêtre, car l'enfant pourrait s'en servir comme marchepied et tomber par la fenêtre.
- Soyez conscient du risque de feu ouvert et d'autres sources de chaleur élevée à proximité du produit.
- NE PAS placer ce produit près d'une fenêtre où les cordons des stores ou des rideaux peuvent étrangler l'enfant.
- Tous les éléments de fixation doivent être serrés fermement à tout moment.
- Arrêtez d'utiliser le siège si des pièces sont cassées, déchirées ou manquantes. N'utilisez que des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- Le dispositif de retenue doit être retiré/caché/couvert lorsque le produit est utilisé comme siège.
- Ce produit est destiné aux bébés âgés de 24 à 60 mois, pesant jusqu'à 20 kg, qui sont capables de s'asseoir seuls.



Parties essentielles

1. Siège avec ceintures de sécurité attachées
2. Pieds hauts avant avec trous filetés x2
3. Pieds hauts arrière x2
4. Pieds bas x4
5. Plateau avec insert en plastique
6. Repose-pieds
7. Vis (pour le montage du repose-pieds) x2
8. Accoudoirs x2
9. Vis (pour le montage des pieds supérieurs avant) x 2

Assemblage

Vissez les pieds hauts avant avec les trous filetés (2) dans les trous à l'avant du siège (1) (figures A et B). Assurez-vous que les trous pour le montage du repose-pieds se trouvent à l'avant et que ceux pour le montage des pieds supérieurs avant se trouvent à l'arrière. Ensuite, tournez le siège avec les pieds vissés. Vissez les vis (9) des pieds dans les trous de la partie correspondante du siège (fig. C). Vissez le repose-pieds (6) aux pieds à l'aide des vis (7) fournies. Suivez les instructions des figures D, E et F. Ensuite, vissez le haut des pieds arrière (3) dans les trous situés à l'arrière du siège (1) (figures G et H). Serrez les pieds bas avant et arrière (4) (figure I). Ajustez les patins blancs à l'extrémité des pieds bas de manière à ce que tout le plan incliné soit adjacent au sol (fig. J).

Montage et réglage du plateau

Pour monter le plateau, faites-le glisser dans les guides tout en appuyant sur le bouton situé à l'avant du plateau. Pour régler le plateau, appuyez sur le bouton et sélectionnez ensuite la distance souhaitée (fig. L).

Le plateau est muni d'un insert plastique amovible (fig. M) et d'un dispositif de sécurité.

Utilisation des ceintures de sécurité réglables

Ajustement :

Le réglage des ceintures de sécurité est effectué à l'aide des pièces en plastique situées sur la ceinture. En déplaçant l'élément vers le haut ou vers le bas de la ceinture, vous pouvez augmenter ou diminuer la longueur de la ceinture afin que votre bébé soit confortable. Toutes les ceintures sont munies d'une boucle (fig. N).

Enlèvement des ceintures :

Pour retirer les ceintures, appuyez sur la partie convexe du connecteur en plastique et tirez les ceintures une par une hors du rebord (fig. O,P). Une fois déconnectées, passez les ceintures dans les trous de la chaise (fig. R,S).

Montage des ceintures :

ATTENTION : Les figures O-S illustrent l'enlèvement des ceintures. Pour les remettre en place, suivez les flèches et les dessins dans l'ordre inverse.

Passez les ceintures non fixées à travers les trous de la chaise (fig. R,S). Pour monter les ceintures, appuyez sur la pièce convexe du connecteur en plastique et poussez les ceintures, une par une, dans le rebord (fig. O,P).

Chaise haute pour bébés

La chaise haute peut être abaissée en attachant les pieds bas (4) directement au siège (1). Pour ce faire, il faut visser les pieds dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'ils soient bien fixés. En outre, les accoudoirs (8) (Fig. K) peuvent être insérés à la place du plateau. Les sangles de la fonction chaise d'enfant doivent être retirées.

Attention !

Ne réglez pas le siège lorsque votre bébé y est assis.

Nettoyage

HU

TISZTELT ÜGYFELÜNK!

Köszönjük, hogy megvásárolta Kinderkraft márkájú termékünket.

Termékeinket gyermekét szem előtt tartva hoztuk létre - mindig szem előtt tartva a biztonságot és a minőséget, így biztos lehet abban, hogy a legjobb döntést hozta.

FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL

Biztonságra és óvintézkedésekre vonatkozó figyelmeztetések ETETŐSZÉK

FIGYELMEZTETÉS!

- Soha ne hagyja a gyermekét felügyelet nélkül.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a termék biztonságos és stabil-e.
- **Etetőszék:** Mindig használja a biztonsági övet.
- Győződjön meg, hogy a heveder megfelelően van felhelyezve.
- Ne használja a terméket, ha nincs az összes alkatrész a helyére igazítva és rögzítve.
- Ne helyezze át és ne emelje meg a terméket gyerekekkel együtt.
- Leesésveszély: Ne engedje, hogy gyermeke felmásszon a termékre.



- Óvakodjon a termék közelében a nyílt láng használatától, és óvja az egyéb forrásokból származó erős hőhatástól.
- Vegye figyelembe a felborulás kockázatát, ha a gyermek a lábát az asztalnak vagy egyéb bútornak feszíti.

Ne használja a terméket addig, amíg gyermeke nem tud önállóan ülni. A sérülések elkerülése érdekében a termék össze- és szétszerelésekor tartsa távol a gyerekeket.

A magas széket maximum 36 hónapos és 15 kg testsúlyú, maguktól ülni képes gyermekek használhatják.

Ne használja a terméket ha repedést, szakadást vél észrevenni, vagy bármelyik alkatrész hiányzik.

A gyerekek felkapaszzkodhatnak az ablak alá helyezett termékre, ami kieséshez vezethet.

Csak gyártó által ajánlott tartozékokat és cserealkatrészeket használjon.

ÜLÉS GYERMEKEKNEK

FIGYELMEZTETÉS!:

- TILOS a terméket ablak közelébe helyezni. A gyermek lépcsőként használhatja, aminek következtében kieshet az ablakon.
- Ha a terméket nyílt láng és egyéb hőforrások közelébe helyezi, fennállnak olyan kockázatok, amelyekkel tisztában kell lennie.
- TILOS a terméket ablak közelébe helyezni, mivel a redőnyök vagy függönyök zsinórai a gyermek fulladásához vezethetnek
- Mindegyik rögzítőelem legyen mindig megfelelően meghúzva.
- Ne használja a széket, ha valamelyik alkatrésze repedt, szakadt vagy hiányos. Kizárólag a gyártó által ajánlott cserealkatrészeket használja.
- A rögzítőelemet le kell szerelni / le kell takarni, ha a terméket székként használja.
- A terméket 24-60 hónapos és maximum 20 kg testsúlyú, maguktól ülni képes gyermekek használhatják.





Fő alkotóelemek

1. Biztonsági övvel ellátott ülőrész
2. Elülső felső lábak menetes nyílással x2
3. Hátsó felső lábak x2
4. Alsó lábak x4
5. Tálca műanyag feltéttel
6. Lábtartó
7. Csavarok (a lábtartó rögzítéséhez) x2
8. Karfák x2
9. Csavarok (az elülső felső lábak rögzítéséhez) x 2 db

Összeszerelés

Csavarja be a menetes nyílással ellátott elülső felső lábakat (2) az ülőrész elejében található nyílásba (1) (A és B rajz). Ügyeljen arra, hogy a lábtartó rögzítéséhez szükséges furatok elől, az első felső lábak rögzítéséhez szükséges furatok pedig hátul legyenek. Ezután fordítsa el az ülést a rögzített lábakkal. Csavarozza be a lábak csavarjait (9) az ülés megfelelő részén lévő furatokba (C ábra). Csavarja a lábtartót (6) a lábakhoz a készletben található csavarok (7) segítségével. Kövesse a D, E és F. rajzokat. Ezt követően csavarja a hátsó felső lábakat (3) az ülőrész hátuljában található nyílásokba (1) (G és H rajz). Csavarja be az elülső és hátsó alsó lábakat (4) (I. rajz). Az alsó lábak alján található fehér talpakat úgy állítsa be, hogy az átlós felület teljes egészében a padlóval érintkezzen (J. rajz).

Tálca rögzítése és beállítása

A tálca rögzítéséhez tolja azt be a vezetősínbe, közben nyomja a tálca elején található gombot. A tálca beállításához nyomja meg a gombot és válassza ki a kívánt távolságot (L. rajz). A tálca műanyag kivehető betéttel (M. Rajz), valamint biztonsági elemmel van ellátva.

Állítható biztonsági övek használata

Beállítás:

A beállítás az öveken található műanyag elemek segítségével hajtható végre. Az elem felfelé és lefelé való eltolásával növelheti vagy csökkentheti az övek hosszát, ami lehetővé teszi a gyermek méretéhez való hozzáigazításukat. Mindegyik öv csattal rögzíthető (N. rajz).

Öv levétele:

Az öv levételéhez nyomja meg a műanyag rögzítőelem kidudorodó részét és húzza ki az öveget egyesével a karikából (O., P. rajz). Ezt követően húzza át a kinyitott öveget a székben található nyílásokon át (R, S. rajz).

Övek rögzítése:

FIGYELEM! A O - S rajzok az övek levételét ábrázolják, az ismételt rögzítés esetén a rajzokkal és a nyilakkal ellentétesen járjon el.

Húzza át a kinyitott öveket a székben található nyílásokon át (R., S. rajz). Az öv rögzítéséhez nyomja meg a műanyag rögzítőelem kidudorodó részét és tolja át az öveket egyesével a karikába (O., P. rajz).

Gyerekszék

A gyerekszék magassága az alsó lábak (4) ülőrészhez (1) való közvetlen rögzítésével csökkenthető. Ezeket az óramutató járásával megegyező irányba csavarja be, egészen addig, amíg stabilan nem rögzülnek. Ezenfelül a tálca helyére betoljuk a karfákat (8)(K. rajz). A gyermekszék funkcióban a hevedereket le kell szerelni.

Figyelem!

Ne állítsa be a széket, ha abban gyerek tartózkodik.

Tisztítás

Tiszta, nedves kendővel és gyengéd mosószerrel tisztítsa.

IT

CARO CLIENTE!

Grazie per aver acquistato un prodotto Kinderkraft.

I nostri prodotti sono progettati per aiutare il Tuo bambino: sempre diamo molta importanza alla sicurezza ed alla qualità, garantendo così il comfort della scelta migliore.

**IMPORTANTE: LEGGERE
ATTENTAMENTE E
CONSERVARE PER FUTURO
RIFERIMENTO.**

Avvisi di sicurezza e precauzione

SEGGIOLINO DA TAVOLO

ATTENZIONE!

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- **Seggioloni per bambini:** Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- Pericolo di caduta : non lasciare che il bambino si arrampichi sul prodotto.
- Non utilizzare il prodotto a meno che tutti i componenti non siano correttamente agganciati e regolati.
- Prestare attenzione al rischio generato da fiamme libere e altre fonti di forte calore nelle vicinanze del prodotto.
- Prestare attenzione al rischio di ribaltamento del prodotto nel caso in cui il bambino si spinga con i piedi contro il tavolo o qualsiasi altra struttura.
- Prima dell'uso verificare sempre la sicurezza e la stabilità del prodotto.
- Assicurarsi che le cinghie e l'imbracatura siano inserite correttamente.

- Non spostare né sollevare il prodotto con dentro il bambino

Non utilizzare il prodotto fino a quando il bambino non sarà capace a stare seduto da solo. Per evitare lesioni, tenere lontani i bambini durante il montaggio e lo smontaggio del prodotto.

Il seggiolone alto è per i bambini fino a 36 mesi di età, del peso fino a 15 kg, che sono in grado di stare seduti da soli.

Non utilizzare il prodotto se rotto, danneggiato o ne manca una parte

Prodotto posizionata sotto una finestra potrebbe essere utilizzata dal bambino come uno scalino e causare quindi la sua caduta dalla finestra.

Di non utilizzare accessori o pezzi di ricambio diversi da quelli approvati dal fabbricante.

SEDUTE PER BAMBINI

AVVERTENZA!

- **VIETATO** mettere questo prodotto vicino alla finestra. Il bambino potrebbe utilizzarlo per arrampicarsi e cadere dalla finestra.



- Mettere il prodotto in prossimità di fiamme libere o altre fonti di calore comporta dei rischi di cui bisogna essere consapevoli.
- VIETATO mettere questo prodotto vicino alla finestra dove le corde o le tende potrebbero essere causa di soffocamento o strangolamento.
- Tutti gli elementi di assemblaggio devono essere sempre ben serrati.
- Non usare il seggiolone se alcune parti sono rotte, strappate o mancanti. Usare solo i pezzi di ricambio approvati dal produttore.
- Il sistema di ritenuta deve essere smontato/coperto quando il prodotto viene usato come seggiolone.
- Questo prodotto è destinato a bambini dai 24 ai 60 mesi di età, di peso fino a 20 kg, che sono in grado di stare seduti da soli.



Parti principali

1. Sedile con cinture di sicurezza attaccate
2. Gambe anteriori superiori con fori filettati x2
3. Gambe superiori posteriori x2
4. Gambe inferiori x4
5. Vassoio con copertura in plastica
6. Poggiapiedi
7. Viti (per montaggio poggiapiedi) x2
8. Appoggibracci x2
9. Viti (per il fissaggio delle gambe anteriori superiori) x 2

Montaggio

Avvita le gambe anteriori superiori con i fori filettati (2) nei fori sulla parte anteriore del sedile (1) (fig. A e B). Assicurati che i fori per il montaggio del poggiapiedi siano situati nella parte anteriore e quelli per il montaggio delle gambe anteriori superiori nella parte posteriore. Capovolgi la seduta dopo aver montato le gambe. Fissa le viti (9) alle gambe nei fori posti in questa parte della seduta (fig. C). Avvita il poggiapiedi (6) alle gambe con le viti (7) incluse nel

kit, segui le figure D, E e F. Quindi avvita le gambe posteriori superiori (3) nei fori sul retro del sedile (1) (fig. G e H). Stringi le gambe inferiori anteriori e posteriori (4) (fig. I). Regolare i piedini bianchi all'estremità della parte inferiore delle gambe in modo che l'intero piano obliquo sia a filo con il pavimento (fig. J).

Fissaggio e regolazione del vassoio

Per installare il vassoio, fallo scorrere nelle guide mentre si preme il pulsante sulla parte anteriore del vassoio. Per regolare il vassoio, premi il pulsante e seleziona una qualsiasi distanza (fig. L).

Il vassoio ha un inserto in plastica rimovibile (fig. M) e un elemento di fissaggio.

Uso di cinture di sicurezza regolabili

Regolazione:

La regolazione avviene con l'ausilio di elementi in plastica posti sulle cinture. Spostando l'elemento su o giù per la cintura, possiamo aumentare o diminuire la lunghezza delle cinture, il che consente di adattare comodamente alla taglia del bambino. Tutte le cinture sono collegate con una fibbia (fig. N).

Smontaggio delle cinture:

Per smontare le cinture, premi la parte convessa del giunto in plastica ed estrai una ad una le cinture dal cerchio (fig. O, P). Quindi tira le cinture già scollegate attraverso i fori dello seggiolone (fig. R, S).

Montaggio delle cinture:

ATTENZIONE! Le figure O – S mostrano lo smontaggio delle cinture, quindi in caso di rimontaggio, seguire le frecce e i disegni in ordine inverso.

Tira le cinture già scollegate attraverso i fori dello seggiolone (fig. R, S). Per montare le cinture, premi la parte convessa del giunto in plastica ed premi una ad una le cinture dal cerchio (fig. O, P).

Seggiolone per bambini

Lo seggiolone può essere abbassato agganciando le gambe inferiori (4) direttamente al sedile (1), avvitandole in senso orario fino a fissarle saldamente. Inoltre, inserisci i braccioli (8) al posto del vassoio, (fig. K). Quando il prodotto viene usato come seggiolone, le cinture di sicurezza devono essere rimosse.

Nota!

Lo seggiolone non deve essere regolato quando un bambino è seduto su di esso.

Pulizia

Pulire con un panno pulito, umido e sapone neutro.

GEACHTE KLANT!

Bedankt voor de aankoop van een Kinderkraft product.

Wij ontwerpen met uw kind in gedachten - wij hechten altijd veel waarde aan veiligheid en kwaliteit en zorgen voor het comfort van de beste keuze.

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING

**Veiligheidsinstructies en voorzorgsmaatregelen
VOEDINGSTOEL**

WAARSCHUWING!:

- Nooit uw kind zonder toezicht laten.
- Controleer telkens voor gebruik of het product veilig en stabiel is.
- **Kinderstoel:** Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
- Zorg ervoor dat het harnas op de juiste manier wordt aangetrokken.
- Het product alleen gebruiken als alle onderdelen op de juiste manier zijn bevestigd en afgesteld.
- Beweeg of til het product niet als uw kind erin zit.
- Valgevaar: voorkom het klimmen op het product.
- Wees je bewust van het risico dat het product kan kantelen wanneer je kind zich met zijn voeten afzet tegen een tafel of een ander voorwerp.



- Pas op voor open vuur of andere hittebronnen in de nabijheid van dit product.

Gebruik het product pas als uw kind zelfstandig kan zitten. Om letsel te voorkomen, houdt u kinderen uit de buurt tijdens de montage en demontage van het product.

De kinderstoel is ontworpen voor kinderen tot 36 maanden oud, met een lichaamsgewicht tot 15 kg, die zelfstandig kunnen zitten.

Gebruik het product niet als een deel ervan beschadigd, gescheurd of ontbrekend is.

Als het product onder een raam wordt geplaatst, kan het door een kind als opstapje worden gebruikt en het kind uit het raam vallen.

Gebruik geen andere toebehoren of vervangingsonderdelen dan die welke door de fabrikant zijn goedgekeurd.

ZITPLAATSEN VOOR KINDEREN

WAARSCHUWING!:

- Plaats dit product NIET in de buurt van een raam, omdat het door het kind als opstapje kan worden gebruikt en het kind uit het raam kan vallen.
- Het plaatsen van dit product in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen brengt risico's met zich mee waarvan u zich bewust moet zijn.
- Plaats dit product NIET in de buurt van een raam, omdat koorden van jaloezieën of gordijnen een kind kunnen wurgen
- Alle montageonderdelen moeten te allen tijde naar behoren zijn aangedraaid.
- Gebruik het stoeltje niet als een onderdeel ervan gebarsten, gescheurd of incompleet is. Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde vervangingsonderdelen.
- Het bevestigingssysteem moet worden verwijderd/afgedekt als het product als een stoeltje gebruikt wordt.
- Dit product is bedoeld voor kinderen tussen 24 en 60 maanden oud, met een gewicht tot 20 kg, die zelfstandig kunnen zitten.





Belangrijkste onderdelen

1. Zitting met veiligheidsgordels
2. Voorste bovenpoten met draadgaten x2
3. Achterste bovenpoten x2
4. Onderste poten x4
5. Dienblad met een kunststof kap
6. Voetsteun
7. Schroeven (voor de montage van de voetsteun) x2
8. Armsteunen x2
9. Schroeven (voor montage van de bovenste voorpoten) x 2

Montage

Schroef de voorste bovenpoten met de draadgaten (2) in de gaten vooraan in de zitting (1) (afb. A en B). Zorg ervoor dat de gaten voor de montage van de voetsteun aan de voorkant zitten en die voor de montage van de bovenste voorpoten aan de achterkant. Draai vervolgens de zitting met de vastgeschroefde poten. Draai de schroeven (9) voor de poten in de gaten in het corresponderende deel van de zitting (fig. C). Schroef de voetsteun (6) op de poten met de bijgeleverde schroeven (7), volg de afbeeldingen D, E en F. Schroef vervolgens de achterste bovenpoten (3) in de gaten aan de achterzijde van de zitting (1) (afb. G en H). Draai de voorste en achterste onderpoten (4) aan (afb. I). Lijn de witte voetjes aan het einde van de onderste poten uit, zodat het hele schuine vlak aan de vloer ligt (afb. J)).

Montage en verstelling van het dienblad

Om het dienblad te monteren, schuift u deze in de geleiders terwijl u op de knop aan de voorzijde van het dienblad drukt. Om het dienblad te verstellen, drukt u op de knop en kiest u de gewenste lengte (afb. L).

Het dienblad heeft een uitneembare kunststof inleg (afb. M) en een veiligheidsvoorziening.

Gebruik van de verstelbare veiligheidsgordels

Verstelling:

De verstelling wordt gedaan met behulp van de kunststof elementen op de banden. Door het element omhoog of omlaag te bewegen kunt u de lengte van de gordels verlengen of verkorten, waardoor het gemakkelijk kan worden aangepast aan de lengte van het kind. Alle gordels zijn verbonden met een gesp (afb. N).

Demontage van de gordels:

Om de gordels te demonteren drukt u het bolvormige stuk van de koppeling aan en trekt u de gordels afzonderlijk uit de ring (afb. O, P). Trek vervolgens de reeds losgekoppelde gordels door

de gaten in de stoel (afb. R, S).

Montage van de gordels:

LET OP! De afbeeldingen O t/m S illustreren de demontage van de gordels, dus volg bij het opnieuw monteren de pijlen en de afbeeldingen in omgekeerde volgorde.

Trek de losgekoppelde gordels door de gaten in de stoel (afb. R, S). Om te gordels te monteren drukt u het bolvormige stuk van de koppeling aan en trekt u de gordels afzonderlijk in de ring (afb. O, P).

Kinderstoel

De stoel kan worden verlaagd door de onderste poten (4) direct aan de zitting (1) te bevestigen en deze met de klok mee te schroeven totdat ze goed vastzitten. Bovendien kunnen de armsteunen (8) in de plaats van het dienblad worden geschoven (afb. K). De riemen voor de kinderstoelfunctie moeten worden verwijderd.

Let op!

Verstel de stoel niet terwijl uw kind erin zit.

Reiniging

Met een schone, vochtige doek en zachte zeep reinigen.

PL

SZANOWNY KLIENCIE!

Dziękujemy za zakup produktu marki Kinderkraft.

Tworzymy z myślą o Twoim dziecku – zawsze dbamy o bezpieczeństwo i jakość, zapewniając tym samym komfort najlepszego wyboru.

**WAŻNE! PRZECZYTAJ
UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA
PRZYSZŁOŚĆ JAKO
ODNIESIENIE.**

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa i środków ostrożności

KRZESEŁKO DO KARMIENTA

OSTRZEŻENIE!:

- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Zawsze przed użyciem należy sprawdzić, czy produkt zapewnia bezpieczeństwo i jest stabilne.
- **Krzeselko do karmienia:** Zawsze stosuj system ograniczający.
- Należy upewnić się, że uprząż jest prawidłowo założona.
- Nie używaj produktu, jeżeli wszystkie elementy nie są prawidłowo zamontowane i wyregulowane.
- Nie przesuwaj ani nie podnoś produktu z dzieckiem w środku.
- Zagrożenie upadkiem: Nie dopuść, aby dziecko wspinało się na produkt.
- Miej świadomość ryzyka przewrócenia, jeżeli dziecko potrafi odepchnąć się stopami od stołu lub jakiegokolwiek innej konstrukcji.
- Miej świadomość ryzyka związanego z otwartym ogniem i innymi źródłami intensywnego ciepła w pobliżu produktu.

Nie używać produktu do czasu, aż dziecko będzie potrafiło samodzielnie siedzieć. Aby uniknąć obrażeń, trzymać dzieci z dala w czasie montażu i demontażu produktu.

Krzeselko wysokie jest przeznaczone dla dzieci w wieku do 36 miesięcy, o masie ciała do 15 kg, które są w stanie samodzielnie siedzieć.

Nie należy używać produktu w przypadku pęknięcia, rozdarcia lub braku jakiegokolwiek części. Produkt umieszczony pod oknem może zostać użyte przez dziecko jako stopień i spowodować, że dziecko wypadnie z okna.

Nie wolno używać akcesoriów ani części zamiennych innych niż zatwierdzone przez producenta.

KRZESEŁKO DLA DZIECI STARSZYCH

OSTRZEŻENIE!:

- **NIE WOLNO** umieszczać tego produktu w pobliżu okna. Dziecko może wykorzystać go jako stopień, co może skutkować wypadnięciem przez okno.



- Umieszczanie produktu w pobliżu otwartego ognia i innych źródeł ciepła wiąże się z ryzykiem, którego trzeba być świadomym.
- **NIE WOLNO** umieszczać tego produktu w pobliżu okna, ponieważ sznurki od żaluzji lub zasłon mogą udusić dziecko
- Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze właściwie dokręcone.
- Nie korzystać z krzeselka, jeśli jakkolwiek jego część jest pęknięta, rozdarta lub niekompletna. Używać tylko części zamiennych zatwierdzonych przez producenta.
- Urządzenie przytrzymujące powinno zostać zdemontowane/zakryte, gdy produkt jest używany jako krzesło.
- Ten produkt jest przeznaczony dla dzieci w wieku od 24 do 60 miesięcy, o masie ciała do 20 kg, które są w stanie samodzielnie siedzieć.



Główne części

1. Siedzisko z zamocowanymi pasami bezpieczeństwa
2. Przednie górne nogi z gwintowanymi otworami x2
3. Tyłne górne nogi x2
4. Dolne nogi x4
5. Tacka z plastikową nakładką
6. Podnóżek
7. Śruby (do montażu podnóżka) x2
8. Podłokietniki x2
9. Śruby (do montażu przednich górnych nóg) x 2

Montaż

Wkręć przednie górne nogi z gwintowanymi otworami (2) w otwory znajdujące się z przodu siedziska (1) (rys. A i B). Zwróć uwagę, aby otwory do montażu podnóżka znajdowały się z przodu, a te do montażu przednich górnych nóg z tyłu. Następnie obróć siedzisko z

przykręconymi nogami. Przykręć śruby (9) do nóg w otwory w odpowiedniej części siedziska (rys. C). Przykręć podnózek (6) do nóg za pomocą śrub (7) dołączonych w zestawie, kieruj się rysunkami D, E i F. Następnie wkręć tylne górne nogi (3) w otwory znajdujące się z tyłu siedziska (1) (rys. G i H). Dokręć przednie i tylne dolne nogi (4) (rys. I). Białe stópki znajdujące się na końcu dolnych nóg dopasuj w ten sposób, aby cała skośna płaszczyzna przylegała do podłogi (rys. J)).

Mocowanie i regulacja tacki

Aby zamontować tackę wsuń ją w prowadnice, jednocześnie wciskając przycisk znajdujący się z przodu tacki. Aby wyregulować tackę, naciśnij przycisk i wybierz dowolną odległość (rys. L). Tacka posiada plastikową wyjmowaną wkładkę (rys. M) oraz element zabezpieczający.

Użycie regulowanych pasów bezpieczeństwa

Regulacja:

Regulacja odbywa się przy pomocy plastikowych elementów znajdujących się na pasach. Przesuwając element w górę lub w dół paska możemy zwiększyć lub zmniejszyć długość pasów co pozwala na dogodne dopasowanie ich do wielkości dziecka. Wszystkie pasy łączy się za pomocą klamry (rys. N).

Demontaż pasów:

Aby zdemontować pasy należy nacisnąć wypukły fragment plastikowego złącza i wyciągnij pojedynczo pasy z obręczy (rys. O, P). Następnie już rozłączone pasy przeciągnij przez otwory w krzeselku (rys. R, S).

Montaż pasów:

UWAGA! Rysunki O- S obrazują demontaż pasów, zatem w przypadku ponownego montażu należy kierować się strzałkami oraz rysunkami w odwrotnej kolejności.

Rozłączone pasy przeciągnij przez otwory w krzeselku (rys. R, S). Aby zamontować pasy należy nacisnąć wypukły fragment plastikowego złącza i wcisnąć pojedynczo pasy w obręcz (rys. O, P).

Krzeselko dziecięce

Krzeselko można obniżyć mocując dolne nogi (4) bezpośrednio do siedziska (1), wkręcamy je w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, do momentu aż będą pewnie zamocowane. Dodatkowo w miejsce tacki wsuwamy podłokietniki (8)(rys. K). Pasy w funkcji krzeselka dziecięcego muszą być zdemontowane.

Uwaga! Nie wolno regulować krzeselka, gdy siedzi w nim dziecko.

Czyszczenie

Czyścić czystą i zwilżoną szmatką oraz łagodnym mydłem.

PT

CARO CLIENTE!

Obrigado por adquirir um produto Kinderkraft.

Criamos nossos produtos pensando em seus filhos - sempre nos preocupamos com a segurança e qualidade, garantindo assim o conforto da melhor escolha.

IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

Notas de segurança e precauções

CADEIRA DE ALIMENTAÇÃO

ATENÇÃO!:

- Nunca deixar a criança sem vigilância.
- Sempre verifique se o produto está seguro e estável antes do uso.
- **Cadeira de alimentação:** use sempre o sistema de segurança.
- Certifique-se de que o arnês está instalado corretamente.
- Utilize o produto somente com todos os componentes corretamente colocados e ajustados.
- Não mova ou levante o produto com a criança dentro dele.
- Perigo de queda: Não permita que a criança suba sozinha.
- Esteja atento ao risco de queda quando a criança empurra os pés contra a mesa ou outra estrutura.
- Esteja ciente do risco de lume sem proteção e de outras fontes de calor intenso na proximidade do produto.

Não use o produto até que a criança consiga sentar-se sem ajuda. Para evitar ferimentos, mantenha as crianças afastadas ao montar e desmontar o produto.

A cadeira de alimentação é destinada a crianças até 36 meses de idade, com peso até 15 kg, que conseguem sentar-se sem ajuda.

Não use o produto se o mesmo estiver rachado, rasgado ou faltando alguma peça.

O produto, se colocado sob uma janela, pode ser usado pela criança como degrau e fazer com que a criança caia pela janela.



Não use quaisquer acessórios ou peças sobressalentes que não sejam aprovados pelo fabricante.

ASSENTOS PARA CRIANÇAS

ATENÇÃO!:

- É PROIBIDO colocar este produto na proximidade de uma janela. A criança pode utilizá-lo como um degrau e, em consequência, cair pela janela.
- Colocar o produto junto à chama aberta e outras fontes de calor pressupõe um risco que é preciso ter em conta.
- É PROIBIDO colocar este produto na proximidade de uma janela porque as cordas das persianas ou cortinas podem asfixiar a criança
- Todos os elementos de montagem deve estar sempre bem apertados.
- Não utilizar a cadeirinha se alguma das suas peças estiver quebrada, rasgada ou incompleta. Utilizar só as peças de substituição aprovadas pelo fabricante.
- O dispositivo de suporte deve ser desinstalado/coberto quando o produto estiver a ser utilizado como uma cadeirinha.
- Este produto é destinado a crianças de 24 a 60 meses, com peso de até 20 kg, que são capazes de sentar sem ajuda.



Peças principais

1. Assento com cintos de segurança colocados
2. Pés dianteiros superiores com orifícios roscados x2
3. Pés traseiros superiores x2
4. Pés inferiores x4

5. Bandeja com tampa de plástico
6. Apoio para os pés
7. Parafusos (para montar o apoio para os pés) x2
8. Braços da cadeira x2
9. Parafusos (para montar as pernas superiores dianteiras) x 2

Montagem

Aparafuse os pés superiores dianteiros com os orifícios roscados (2) nos orifícios frontais do assento (1) (fig. A e B). Certifique-se de que os orifícios para montar o apoio para os pés fiquem na frente e os para montar as pernas superiores dianteiras estejam atrás. Depois vira o assento com as pernas aparafusadas. Aparafusa os parafusos (9) para as pernas nos orifícios na parte correspondente do assento (fig. C). Aparafuse o apoio para os pés (6) às pernas com os parafusos (7) incluídos no conjunto, siga as figuras D, E e F. Em seguida, aparafuse os pés traseiros (3) nos orifícios na parte de trás do assento (1) (fig. G e H) Aperte os pés dianteiros e traseiros (4) (fig. I). Ajuste os pés brancos na extremidade dos pés inferiores de modo que todo o plano oblíquo fique rente ao chão (fig. J)).

Instalação e regulação da bandeja

Para instalar a bandeja, coloque-a nas guias enquanto pressiona o botão na frente da bandeja. Para ajustar a bandeja, pressione o botão e selecione qualquer distância (fig. L). A bandeja tem uma inserção de plástico removível (fig. M) e um elemento de fixação.

Uso dos cintos de segurança ajustáveis

Regulação:

O ajuste é feito com o auxílio de elementos plásticos localizados nos cintos. Ao mover o elemento para cima ou para baixo no cinto, pode-se aumentar ou diminuir o comprimento dos cintos, o que permite que sejam convenientemente ajustados ao tamanho da criança. Todos os cintos são ligados por uma fivela (fig. N).

Remoção dos cintos:

Para desmontar os cintos, pressione a parte convexa do conector de plástico e puxe os cintos para fora do aro individualmente (fig. O, P). Em seguida, passe os cintos já soltos pelos orifícios da cadeira (fig. R, S).

Montagem dos cintos:

ATENÇÃO! As Figuras O - S mostram a desmontagem dos cintos, portanto, em caso de remontagem, siga as setas e os desenhos na ordem inversa.

Passe os cintos soltos pelos orifícios da cadeira (fig. R, S). Para instalar os cintos, pressione a parte convexa do conector de plástico e coloque os cintos no aro um a um (fig. O, P).

Cadeira infantil

A cadeira pode ser abaixada instalando-se os pés (4) diretamente no assento (1), os rosqueando no sentido horário até que fiquem bem presos. Adicionalmente, no lugar da bandeja, insira os apoios de braços (8) (fig. K). Os cintos na função de cadeira de criança

deven ser removidos.

Atenção!

A cadeira não deve ser ajustada quando uma criança estiver sentada nela.

Limpeza

Limpe com um pano limpo e húmido e sabão neutro.

RO

STIMATE CLIENT!

Mulțumim pentru achiziționarea produsului Kinderkraft.

Creăm cu gđul la copilul Dvs. – întotdeauna avem în vedere siguranța și calitatea, asigurând astfel confortul celei mai bune alegeri.

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

Observații cu privire la siguranță și măsurile de precauție

SCAUN PENTRU ALĂPTAT

AVERTISMENT!:

- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Verificați întotdeauna securitatea și stabilitatea scaunului înalt înainte de utilizare.
- **Scaun înalt:** Folosește sistemul de prindere.
- Asigurați-vă că hamurile existente sunt reglate în mod corect.
- Folosește produsul doar dacă toate componentele sunt asamblate corect.
- A nu se deplasa și a nu se ridica produsul cu copilul înăuntru.
- Nu lăsa copiii să se urce pe acest produs



- Nu lăsa produsul în apropierea unei surse de căldură sau flăcără deschisă.
- Fiți conștienți de riscul de răsturnare, dacă copilul este capabil de a se împinge cu picioare de la masă sau de orice altă construcție.

A nu se utiliza produsul până când copilul nu va fi capabil să stea singur. Pentru a evita rănirea, țineți copilul la o distanță în timpul montării și demontării produsului.

Acest produs este destinat copiilor în vârstă de până la 36 de luni, cu o greutate de maximum 15 kg, care sunt capabili să stea în șezut fără a fi ajutați.

Nu utilizați produsul în cazul unei fisuri, rupere sau lipsa unei părți

Țineți cont de faptul că existența unei flăcări deschise sau a altor surse de căldură puternică, precum aparate de încălzire electrice, flăcări de gaz etc., în apropierea produsului.

Produsul amplasat sub fereastră poate să fie folosit de către copil, ca o treaptă și poate provoca că copilul poate să cadă din fereastră.

Nu utilizați alte accesorii sau piese de schimb decât cele aprobate de producător.

LOCURI PENTRU COPII

AVERTISMENT!:

- **NU așezați acest produs lângă fereastră.** Copilul îl poate folosi ca treaptă, ceea ce poate duce la căderea pe fereastră.
- Există riscuri de care trebuie să fiți conștienți atunci când plasați produsul lângă flăcări deschise și alte surse de căldură.
- **NU așezați acest produs lângă fereastră** deoarece cablurile jaluzelelor sau draperiilor pot fi cauza sufocării copilului.
- Toate elementele de montare trebuie să fie întotdeauna strânse corespunzător.
- Nu folosiți scaunul dacă vreun element al acestuia este crăpat, rupt sau incomplet. Utilizați numai piese de schimb aprobate de producător
- Sistemul de siguranță pentru copii trebuie îndepărtat/acoperit atunci când produsul este folosit ca scaun.



- Acest produs este destinat copiilor cu vârsta cuprinsă între 24 și 60 de luni, cu o greutate de până la 20 kg, care sunt capabili să stea fără ajutor.



Piese principale

1. Șezut cu centuri de siguranță atașate
2. Picioarele superioare frontale cu orificii filetate x2
3. Picioarele superioare posterioare x2
4. Picioarele inferioare x4
5. Tava cu eclisă de plastic
6. Suport pentru picioare
7. Șuruburi (pentru montarea suportului pentru picioare) x2
8. Cotiere x2
9. Șuruburi (pentru montarea picioarelor anterioare superioare) x 2

Montaj

Înșurubați picioarele superioare din față cu orificiile filetate (2) în orificiile care se găsesc în fața scaunului (1) (fig. A și B). Asigură-te că orificiile destinate montării suportului pentru picioare se află în față, iar cele pentru montarea picioarelor anterioare superioare în spate. Întoarce apoi scaunul cu picioarele fixate. Montează șuruburile (9) pentru picioare în orificiile părții corespunzătoare a șezutului (fig. C). Înșurubați suportul pentru picioare (6) la picioare cu ajutorul șuruburilor (7) incluse în kit, urmați imaginile D, E și F. Apoi înșurubați picioarele superioare din spate (3) în orificiile din spatele scaunului (1) (fig. G și H). Strângeți picioarele inferioare din față și din spate (4) (fig. I). Reglați apărătoarele albe care sunt amplasate la capătul picioarelor inferioare, astfel încât întregul plan oblic să fie lipit de podeaua (fig. J)).

Fixarea și reglarea tăvii

Pentru a monta tava, glisați-o în ghidaje în timp ce apăsați butonul din fața tăvii. Pentru a regla tava, apăsați butonul și selectați distanța pe care o doriți (fig. L).

Tava are un insert de plastic detașabil (fig. M) și un element de siguranță.

Utilizarea centurilor de siguranță reglabile

Reglarea se face cu ajutorul elementelor din plastic amplasate pe centuri. Prin glisarea elementului în susul sau în josul centurii, putem mări sau micșora lungimea centurilor, ceea ce le permite să fie ajustate în mod convenabil la înălțimea copilului. Toate centurile sunt conectate cu ajutorul unei cataramă (fig. N).

Demontarea centurilor

Pentru a demonta centurile, apăsați fragmentul convex al articulației de plastic și trageți centurile de pe cercuri una câte una (fig. O, P). Apoi trageți centurile deja deconectate prin orificiile din scaun (fig. R, S).

Montarea centurilor:

NOTĂ! Figurile O -S prezintă demontarea centurilor, astfel încât, în cazul reasamblării, urmați săgețile și desenele în ordine inversă.

Centurile deconectate trebuie trecute prin orificiile din scaun (fig. R, S). Pentru montarea centurilor, apăsați partea convexă a articulației din plastic și introduceți centurile una câte una pe cercuri (fig. O, P).

Scaun pentru copii

Scaunul poate fi coborât prin fixarea picioarelor inferioare (4) direct pe scaun (1), înșurubându-le în sensul acelor de ceasornic până când sunt fixate în siguranță. În plus, în locul tăvii, introduceți cotierele (8) (fig. K). Centurile destinate funcției de scaun pentru copii mici trebuie demontate.

Notă!

Scaunul nu trebuie reglat atunci când un copil stă pe acesta.

Curățare

Curățați cu o cârpă curată și umedă și săpun delicat.

RU

УВАЖАЕМЫЙ КЛИЕНТ!

Благодарим вас за покупку продукта Kinderkraft.

Мы творим, думая о вашем ребенке - мы всегда заботимся о безопасности и качестве, обеспечивая комфорт лучшего выбора.

ВАЖНО!
ВНИМАТЕЛЬНО
ПРОЧИТАЙТЕ И
СОХРАНИТЕ ДЛЯ

ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

**Информация о безопасности и мерах
предосторожности
СТУЛ ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ
ВНИМАНИЕ!:**



- **Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.**
- **Перед использованием всегда проверяйте безопасность и стабильность продукта.**
- **Стул для кормления: всегда используйте удерживающую систему.**
- **Убедитесь, что ремни правильно установлена.**
- **Не используйте продукт, если все компоненты не установлены и не отрегулированы должным образом.**
- **Не перемещайте и не поднимайте изделие с младенцем внутри.**
- **Опасность падения: не позволяйте детям взбираться на изделие.**
- **Помните о риске опрокидывания, если ваш ребенок сможет оттолкнуться ногами от стола или любой другой конструкции.**

Не используйте продукт, пока ребенок не сможет самостоятельно сидеть. Во избежание травм не подпускайте детей при сборке и разборке продукта.

Стульчик предназначен для детей до 36 месяцев и весом до 15 кг, которые могут сидеть без посторонней помощи.

Не используйте продукт, если продукт треснут, разорван или отсутствует какая-либо часть. Помните об опасности открытого огня или других источников высокой температуры, таких как электрические обогреватели, газовые плиты и т. д., вблизи продукта.

Изделие, помещенное под окном, может использоваться ребенком в качестве ступеньки и вызвать падение ребенка из окна.

Не используйте никакие аксессуары или запасные части, кроме одобренных производителем.

СИДЕНЬЯ ДЛЯ ДЕТЕЙ

ВНИМАНИЕ!:

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ размещать этот продукт возле окна. Ребенок может использовать его как ступеньку, что может привести к выпадению из окна.
- Существуют риски, о которых вы должны знать, размещая изделие рядом с открытым огнем и другими источниками тепла.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ размещать этот продукт возле окна, так как шнуры от жалюзи или занавесок могут задушить ребенка.
- Все крепежные элементы всегда должны быть правильно затянуты.
- Не используйте стул, если какая-либо его часть треснута, порвана или неполна. Используйте только запчасти, одобренные производителем.
- Ограничитель должен быть снят / закрыт, когда изделие используется в качестве стула.
- Этот продукт предназначен для детей в возрасте от 24 до 60 месяцев и весом до 20 кг, которые могут сидеть без посторонней помощи.



Главные части

1. Сиденье с пристегнутыми ремнями безопасности.
2. Передние верхние ножки с резьбовыми отверстиями x2
3. Задние верхние ножки x2
4. Нижние ножки x4

5. Поднос с пластиковой крышкой.
6. Подножки для ног
7. Винты (для крепления подножки) x2
8. Подлокотники x2
9. Болты (для монтажа передних верхних ножек) x 2

Сборка

Вкрутите передние верхние ножки с резьбовыми отверстиями (2) в отверстия на передней части сиденья (1) (рис. А и В). Убедитесь, что отверстия для крепления подножки находятся спереди, а отверстия для крепления передних верхних ножек - сзади. Затем поверните сиденье с прикрученными ножками. Привинтите болты (9) для ножек в отверстия в соответствующей части сиденья (рис. С). Прикрутите подставку для ног (6) к ножкам винтами (7), входящими в комплект, как показано на рисунках D, E и F. Затем вверните задние верхние ножки (3) в отверстия на спинке сиденья (1) (рис. G и H). Затяните передние и задние ножки (4) (рис. I). Отрегулируйте белые колпачки на концах ножек так, чтобы вся наклонная плоскость была на одном уровне с полом (рис. J)).

Установка и регулировка подноса

Чтобы установить поднос, задвиньте его в направляющие, одновременно нажимая кнопку на передней панели лотка. Для регулировки поднос нажмите кнопку и выберите любое расстояние (рис. L).

Поднос имеет съемную пластмассовую вставку (рис. M) и фиксирующий элемент.

Использование регулируемых ремней безопасности

Регулировка:

Регулировка производится с помощью пластиковых элементов, расположенных на ремнях. Перемещая элемент вверх или вниз по ремню, мы можем увеличивать или уменьшать длину ремня, что позволяет удобно регулировать их по размеру ребенка. Все ремни соединяются ремнем (рис. N).

Снятие ремней:

Чтобы снять ремни, нажмите на выпуклую часть пластмассового соединения и по очереди вытяните ремни из обода (рис. O, P). Затем протяните уже отсоединенные ремни через отверстия в кресле (рис. R, S).

Установка ремней:

ВНИМАНИЕ! На рисунках O - S показана разборка ремней, поэтому в случае повторной сборки следуйте стрелкам и чертежам в обратном порядке.

Отсоединенные ремни протянуть через отверстия в кресле (рис. R, S). Чтобы установить ремни, нажмите на выпуклую часть пластмассового соединения и вдавите ремни один за другим в обод (рис. O, P).

Детский стул

Стул можно опустить, прикрепив нижние ножки (4) непосредственно к сиденью (1), закрутив их по часовой стрелке, пока они не будут надежно зафиксированы.

Дополнительно вместо подноса вставьте подлокотники (8) (рис. К). Ремни в функции детского стульчика должны быть сняты.

Внимание!

Стул запрещено регулировать, когда на нем сидит ребенок.

Очистка

Очистите чистой влажной тканью с мягким мылом.

SK

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍK!

Ďakujeme, že ste si zakúpili produkt Kinderkraft.

Vytvárame s ohľadom na Vaše dieťa — vždy sa staráme o bezpečnosť a kvalitu, čím zaisťujeme komfort najlepšej voľby.

DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.

Poznámky ohľadom bezpečnosti a

bezpečnostných opatrení

STOLIČKA NA KRÍMENIE

UPOZORNENIE!:

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Pred každým použitím treba skontrolovať, či produkt zaisťuje bezpečnosť a či je stabilný.
- **Stolička na krmenie: Vždy používajte detskú zábranu.**
- Výrobok používajte iba keď je kompletne zmontovaný a rozložený
- Ubezpečte sa, že sú popruhy správne zložené.
- Výrobok nepoužívajte v prípade, ak nie sú všetky diely správne zmontované a pripevnené.
- Výrobok nepresúvajte ani nezdvíhajte, keď je vo vnútri dieťa.



- Nebezpečenstvo pádu: Nedovoľte dieťaťu vyliezať na výrobok.
- Pozor na nebezpečenstvo otvoreného ohňa a iných zdrojov silného tepla v blízkosti výrobku.
- Pozor na nebezpečenstvo prevrhnutia, ak vaše dieťa zaprie nohy a stôl alebo iné predmety.

Produkt nepoužívajte, kým dieťa nedokáže samostatne sedieť. Počas montáže a demontáže produktu držte deti v bezpečnej vzdialenosti, aby ste predišli zraneniam.

Vysoká stolička je určená pre deti vo veku do 36 mesiacov, s hmotnosťou do 15 kg, ktoré dokážu samostatne sedieť.

Produkt nepoužívajte v prípade prasknutia, pretrhnutia alebo straty akejkolvek časti.

Treba myslieť na riziká spojené s otvoreným ohňom alebo inými zdrojmi vysokej teploty, také ako elektrické ohrievače, plynové variče atď. v blízkosti produktu.

Produkt umiestnený pod oknom môže dieťa použiť ako schodík, čo môže mať za následok pád z okna.

Nepoužívajte náhradné diely ani príslušenstvo, ktoré výrobca neodporúča.

SEDENIE PRE DETI

UPOZORNENIE!:

- NEUMIESTŇUJTE tento výrobok blízko okna. Dieťa ho môže použiť ako stupienok, čo môže viesť k vypadnutiu z okna.
- Umiestnenie produktu v blízkosti otvoreného ohňa a iných zdrojov tepla predstavuje riziko, ktoré by ste si mali uvedomiť.
- NEUMIESTŇUJTE tento výrobok blízko okna, pretože šnúrky zo žalúzií alebo záclon môžu dieťa udusiť.
- Všetky upevňovacie prvky by mali byť vždy riadne dotiahnuté.
- Nepoužívajte stoličku, ak je niektorá jej časť prasknutá, roztrhnutá alebo neúplná. Používajte iba náhradné diely schválené výrobcom.
- Pridržiavacie zariadenie je potrebné demontovať/zakryť, ak sa výrobok používa ako stolička.
- Tento produkt je určený pre deti vo veku 24 až 60 mesiacov, s hmotnosťou do 20 kg, ktoré dokážu samostatne sedieť.





Hlavné časti

1. Sedadlo s upevnenými bezpečnostnými pásmi
2. Predné horné nohy so závitovými otvormi x2
3. Zadné horné nohy x2
4. Dolné nohy x4
5. Tácka s plastovou podložkou
6. Stúpatko
7. Skrutky (k montáži stúpadlá)
8. Lakťové opierky
9. Skrutky (na pripevnenie predných horných nôh) x 2

Montáž

Zaskrutkujte predné nohy so závitovými otvormi (2) do otvorov umiestnených na prednej strane sedadla (1) (obr. A a B). Uistite sa, že otvory na montáž opierky nôh sú vpredu a otvory na montáž horných predných nôh sú vzadu. Potom otočte sedačku s priskrutkovanými nohami. Pripevnite skrutky nôh (9) do otvorov v príslušnej časti sedačky (obr. C). Priskrutkujte stúpadlo (6) k nohám pomocou skrutiek (7) dodávaných v sade, postupujte podľa obrázkov D, E a F. Následne zaskrutkujte zadné nohy (3) do otvorov nachádzajúcich sa v zadnej časti sedadla (1) (obr. G a H). Uťahnite predné a zadné nohy (4) (obr. I). Biele stopky umiestnené na konci dolných nohách upravte tak, aby celá šikmá plocha priliehala k podlahe (obr. J)).

Upevnenie a regulácia tácky

Tácku zamontujte tak, že ju zasuniete do vodiacich úchytiiek, stlačte pri tom tlačidlo nachádzajúce sa v prednej časti tácky. Reguláciu tácky vykonajte stlačením tlačidla a výberom ľubovoľnej vzdialenosti (obr. L).

Tácka má výmennú plastovú podložku (obr. M) a bezpečnostný prvok.

Použitie nastaviteľných bezpečnostných pásov

Regulácia:

Regulácia sa vykonáva pomocou plastových prvkov nachádzajúcich sa na pásoch. Presunutím prvku nahor alebo nadol po páse môžeme zväčšiť alebo zmenšiť dĺžku pásov čo umožňuje ich pohodlné prispôbenie veľkosti dieťaťa. Všetky pásy sa spájajú pomocou spony (obr. N).

Odstránenie pásov:

Ak chcete odstrániť pásy, stlačte vypuklú časť plastikovej spony a vytiahnite jednotlivé pásy z obruče (obr. O, P). Takto rozdelené pásy následne pretiahnite otvormi v stoličke (obr. R, S).

Montáž pásov:

POZOR! Obrázky O-S predstavujú odstránenie pásov, preto v prípade opätovnej montáže postupujte podľa šípok a obrázkov v opačnom poradí.

Rozdelené pásy pretiahnite otvormi v stoličke (obr. R, S). Ak chcete namontovať pásy, stlačte vypuklú časť plastových spony a zatlačte jednotlivé pásy do obruče (obr. O, P).

Detská stolička

Stoličku je možné znížiť namontovaním dolných nôh (4) priamo k sedadlu (1), zaskrutkujeme je v smere hodinových ručičiek, do momentu keď budú pevne utiahnuté. Na miesto tácke zasúvame navyše lakťové opierky(8) (obr. K). Pásy vo funkcii detskej stoličky musia byť odstránené.

Pozor!

Je zakázané regulovať stoličku, ak v nej sedí dieťa.

Čistenie

Čistiť čistou a navlhčenou handričkou a jemným mydlom.

SV

KÄRA KUNDER!

Tack för att du köpte en Kinderkraft-produkt. Vi skapar med ditt barn i åtanke - vi bryr oss alltid om säkerhet och kvalitet, vilket säkerställer komforten för det bästa valet.

VIKTIGT! LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

Säkerhets- och försiktighetsanvisningar

BARNSTOL

VARNING!:

- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Kontrollera alltid att produkten är säker och stabil före användning.
- **Barnstol för utfodring:** Använd alltid fästremmarna.
- Se till att selen är korrekt placerad.



- Använd inte produkten om inte alla delar är korrekt monterade och justerade.
- Flytta eller lyft inte produkten med barnet inuti.
- Fallrisk: Hindra ditt barn från att klättra på produkten.
- Var uppmärksam på risken för att produkten kan välta om ditt barn trycker fötterna mot ett bord eller något annat föremål.
- Var uppmärksam på risken om öppen eld eller andra heta värmekällor finns i närheten av produkten.

Använd inte produkten förrän barnet kan sitta upp utan hjälp. Håll barn borta när du monterar och demonterar produkten för att undvika skador.

Barnstolen är avsedd för barn upp till 36 månader som väger upp till 15 kg och som kan sitta utan hjälp.

Använd inte produkten om den är trasig, sönderriven eller saknar någon del.

En produkt som placeras under ett fönster kan användas av ett barn som ett steg och få barnet att falla ut genom fönstret.

Använd inte andra tillbehör eller reservdelar än de som godkänts av tillverkaren.

STOL FÖR ÄLDRE BARN

WARNING!:

- Placera INTE denna produkt nära ett fönster. Ett barn kan använda det som en plattform, vilket kan resultera i att barnet kan falla ut genom fönstret.
- Det finns risker som du måste vara uppmärksam på när du placerar produkten nära öppna lågor och andra värmekällor.
- Placera INTE denna produkt nära ett fönster eftersom sladdarna från persienner eller gardiner kan kväva ett barn
- Alla monteringsdelar ska alltid vara ordentligt åtdragna.
- Använd inte stolen om någon del är sprucken, trasig eller ofullständig. Använd endast reservdelar godkända av tillverkaren
- Fasthållningen ska tas bort / täckas över när produkten används som en stol.



- Denna produkt är avsedd för barn mellan 24 och 60 månader som väger upp till 20 kg och som kan sitta upp utan hjälp.



Huvuddelar

1. Säte med bifogade säkerhetsbälten
2. Främre överben med gängade hål x2
3. Bakre överben x2
4. Underbenen x4
5. Bricka med plastskydd
6. Fotstöd
7. Skruvar (för montering av fotstöd) x2
8. Armstöd x2
9. Skruvar (för montering av de främre övre benen) x 2

Montering

Skruv in de främre överbenen med de gängade hålen (2) i hålen på sätets framsida (1) (fig. A och B). Se till att hålen för montering av fotstödet är framtill och att hålen för montering av de främre övre benen är baktill. Vänd sedan sätet med benen fastskruvade. Skruva in skruvarna (9) för benen i hålen i motsvarande del av sätet (fig. C). Skruva fast fotstödet (6) på benen med skruvarna (7) som ingår i satsen, följ bilderna D, E och F. Skruva sedan in de bakre överbenen (3) i hålen på sätets baksida (1) (fig. G och H). Dra åt de främre och bakre underbenen (4) (fig. I). Justera de vita fötterna i slutet av underbenen så att hela det sneda planet ligger i jämnhöjd med golvet (fig. J).

Montering och justering av brickan

För att installera brickan skjut in den i styrningarna medan du trycker på knappen på framsidan av brickan. För att justera brickan, tryck på knappen och välj valfritt avstånd (fig. L). Brickan har en avtagbar plastinsats (fig. M) och ett fästelement.

Användning av justerbara säkerhetsbälten

Justering:

Justering görs med hjälp av plastelement placerade på bältena. Genom att flytta elementet uppåt eller nedåt på bälten kan vi öka eller minska längden på bältena, vilket gör att de enkelt kan anpassas till barnets storlek. Alla bältena är anslutna med ett spänne (fig. N).

Demontering av bältena:

För att ta isär bälten trycker du på den konvexa delen av plastleden och drar bältena individuellt ur fälgen (fig. O, P). Trä sedan de redan frånkopplade bältena genom hålen i stolen (fig. R, S).

Montering av bältena:

OBS! Figurerna O - S visar demonteringen av bälten, så vid montering, följ pilarna och ritningarna i omvänd ordning.

Dra de frånkopplade bältena genom hålen i stolen (fig. R,S). För att installera bältena, tryck på den konvexa delen av plastleden och tryck in bälten en efter en i fälgen (fig. O, P).

Barnstolen

Stolen kan sänkas genom att fästa underbenen (4) direkt på sätet (1), skruva fast dem medurs tills de sitter ordentligt fast. Dessutom, i stället för brickan, sätt in armstöden (8) (fig. K). Banden i barnstolens funktion måste tas bort.

OBS!

Stolen får inte ställas in när ett barn sitter i den.

4. Rengöring

Rengör med en ren, fuktig trasa och en mild tvål.

(AR) ضمان مصلحة عملائنا - نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجوز الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Önnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!

(RO) În interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученными продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!

(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International: support@kinderkraft.com (0048) 61 646 02 37



kinderkraft.com



kinderkraftofficial



kinderkraft



kinderkraftofficial

المورد / VÝROBCE / HERSTELLER / MANUFACTURER / FABRICANTE / FABRICANT / GYÁRTÓ /
FABBRICANTE / FABRIKANT / PRODUCENT / FABRICANTE / PRODUCĂTOR /
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ / VÝROBCA / TILLVERKARE:

4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzńska 1/5 60-413 Poznań, Poland